

2020 · VOLUME 138 · ISSUE 2

ANGLIA

JOURNAL OF ENGLISH PHILOLOGY
ZEITSCHRIFT FÜR ENGLISCHE PHILOLOGIE

EDITORS

Lucia Kornexl
Ursula Lenker
Martin Middeke
Gabriele Rippl
Daniel Stein

ADVISORY BOARD

Laurel Brinton
Philip Durkin
Olga Fischer
Susan Irvine
Andrew James Johnston
Christopher A. Jones
Terttu Nevalainen
Ad Puttner

Derek Attridge
Elisabeth Bronfen
Ursula K. Heise
Verena Lobsien
Laura Marcus
J. Hillis Miller
Christopher Morash
Martin Puchner

DE GRUYTER

Contents

Articles

Claudio Cataldi

The Ælfrician Glossaries in Oxford, Bodleian Library, Barlow 35: A New Edition and Commentary — 213

Loredana Teresi

An Illustration to Ælfric's *De temporibus anni* in Ælfwine's *Prayerbook* — 234

Alfred Bammesberger

***Proverb from Winfrid's Time and Bede's Death Song: Some Textual Problems in Two Eighth-Century Poems Revisited* — 259**

Birgit Neumann

**"Our mother tongue, then, is no mother at all – but an orphan":
The Mother Tongue and Translation in Ocean Vuong's *On Earth We're Briefly
Gorgeous* — 277**

Reviews

Andrea Sand

David West Brown. *English and Empire: Literary History, Dialect, and the Digital Archive* — 299

Leonard Neidorf

Susan Oosthuizen. *The Emergence of the English* — 302

Scott Gwara

Gerald P. Dyson. *Priests and Their Books in Late Anglo-Saxon England* — 306

Michael Matto

John D. Niles. *God's Exiles and English Verse: On the Exeter Anthology of Old English Poetry* — 311

Renate Bauer

Christopher Michael Berard. *Arthurianism in Early Plantagenet England: From Henry II to Edward I* — 315

Ursula Lenker

Elizabeth Dearnley. *Translators and their Prologues in Medieval England* — 321

Wolfgang G. Müller

Gottfried Gabriel. *Präzision und Prägnanz: Logische, rhetorische, ästhetische und literarische Erkenntnisformen* — 324

Florian Zappe

Frank Kelleter and Alexander Starre (eds.). *Projecting American Studies: Essays on Theory, Method, and Practice* — 328

Bethany Webster-Parmentier

Deena Rymhs. *Roads, Mobility, and Violence in Indigenous Literature and Art from North America* — 332